



Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft  
Société suisse d'utilité publique  
Società svizzera di utilità pubblica  
Societat svizra d'utilidad publica  
Swiss Society for the Common Good

Abstandsregel Abstriche Antikörpertest Anderthalbmeter-Gesellschaft  
Ausgangsbeschränkung Ausgehverbot Ausreisesperre Balkonklatzcher Beat  
mungsmaschinen Besuchsverbot Bewegungsprofil Cluster Cocooning Contact  
Tracing Corona-App Corona-Blues Corona-Demo Corona-Drive-in Corona  
Ferien Corona-Frisur Corona-Graben Corona-Helden Corona-Hotspot Corona  
Koller Corona-Krise Corona-Lügner Corona-Matura Corona-Müdigkeit

# Jahresrechnung 2020 Comptes annuels 2020

Digitalisierungsschub Distanzregel Drive-in-Test Dunkelziffer Einreise  
Quarantäne Ellbogengruss Epidemiologen Epizentrum erste Welle Exit  
Strategie Facetime Fallzahlen Fernunterricht FFP-Maske Freiheitsbeschränkung  
Geisterturnier Geschmacksverlust Gesichtsmaske Grenzschiessung  
Hamsterkauf Herdenimmunität Home-Office Home-Schooling Hybrid  
Sitzung Hybrid-Unterricht Immunitätsausweis Impfzwang Infektionsrate  
Inkubationszeit Intensivplatz Klopapierhysterie Krisenstab Kurzarbeit  
Latenzzeit Lieferengpass Lockdown Maskenpflicht Maskensünder Mini-Beerdigung  
Not-Kredite Online-Lieferung Pandemie Patient Null PCR-Test Plexiglaswände  
postcoronal Quarantäne Reproduktionswert Resilienz Risikogebiet  
Risikogruppe Rückholaktion R-Wert Sars-CoV-2 Schnell-Test Schutzkleidung  
Schutzkonzept Schutzmassnahmen Selbstisolation skypen slacken  
socialdistancing Spuckschutz Stosslüften Super-Spreader-Event systemrelevant  
Taskforce Teams-Konferenz Teil-Lockdown Teil-Shutdown Testrate  
Testzentrum Tinywedding Touristenphobie Tracing-App Tracking-App Travel  
shaming Triage Tröpfchen-Infektion Übersterblichkeit Verdoppelungszahl  
Verschwörungstheoretiker Videochat Video-Sitzungen Virenschleuder Virologen  
Vorerkrankung Vulnerabilität Webinar Wuhan zoomen zweite Welle

# Inhaltsverzeichnis | Sommaire

## Jahresrechnung | Comptes annuels

Bilanz   Bilan	3
Erfolgsrechnung   Compte de résultat	4
Geldflussrechnung   Flux financiers	5
Veränderung des Kapitals   Variation du capital	6

## Anhang zur Jahresrechnung | Annexe aux comptes annuels

Grundsätze der Rechnungslegung   Principes d'établissement des comptes	7–9
Erläuterungen zur Bilanz   Commentaires relatifs au bilan	10–13
1) Übrige kurzfristige Forderungen   Autres créances à court terme	10
2) Sachanlagen   Immobilisations corporelles	11–12
3) Finanzanlagen   Immobilisations financières	13
4) Kurzfristige Verbindlichkeiten   Dettes à court terme	13
Erläuterungen zur Erfolgsrechnung   Commentaires relatifs au compte de résultat	14–16
5) Anlageerfolg   Résultat des placements	14
6) Dienstleistungserfolg   Résultat des prestations de service	14
7) Aufwand für Leistungen und Administration   Frais prestations et administration	15
8) Personalaufwand   Frais de personnel	16
9) Weitere Angaben   Informations complémentaires	16
Veränderung des Kapitals   Variation du capital	17–18
10a) Veränderung des Kapitals per 31.12.2020 (Details)   Variation du capital au 31.12.2020 (Détails)	17
10b) Veränderung des Kapitals per 31.12.2019 (Details)   Variation du capital au 31.12.2019 (Détails)	18
Zuwendungen und Beiträge   Contributions diverses	19–24
11) Beiträge an Projekte Forschung Freiwilligkeit, die mehrere Geschäftsjahre betreffen   Contributions à des projets de recherche sur le bénévolat, concernant plusieurs exercices	19
12) Zuwendungen an Organisationen und Einzelfallhilfe 2020   Contributions aux organisations et à l'aide individuelle 2020	19
Bericht der Revisionsstelle   Rapport de l'Organe de révision	20

**Titelbild | Couverture:** Die Corona-Pandemie prägte nicht nur Politik, Wirtschaft und Gesundheitswesen, sondern auch unseren Wortschatz. | La pandémie de Corona a façonné non seulement la politique, l'économie et les soins de santé, mais aussi notre vocabulaire.

## Bilanz | Bilan

Aktiven in CHF   Actif en CHF	Erläuterungen Commentaires	per   au 31.12.2020	per   au 31.12.2019
<b>Umlaufvermögen   Actif circulant</b>			
Liquide Mittel   Disponibilités		6 895 177	28 315 934
Übrige kurzfristige Forderungen   Autres créances à court terme	1	1 929 007	1 402 025
Aktive Rechnungsabgrenzung   Compte de régularisation actif		198 235	242 088
<b>Total Umlaufvermögen   Actif circulant</b>		<b>9 022 419</b>	<b>29 960 047</b>
<b>Anlagevermögen mit freier Verwendung   Actif immobilisé à utilisation libre</b>			
Sachanlagen   Immobilisations corporelles	2,2.1	23 713 980	23 729 591
Finanzanlagen   Immobilisations financières	3,3.1	35 706 373	14 189 789
Beteiligungen   Participations		20 000	20 000
<b>Total Anlagevermögen mit freier Verwendung   Actif immobilisé à utilisation libre</b>		<b>59 440 353</b>	<b>37 939 380</b>
<b>Anlagevermögen mit eingeschränkter Verwendung   Immobilisations à utilisation restreinte</b>			
Sachanlagen   Immobilisations corporelles	2,2.2	1 129 421	1 100 000
Finanzanlagen   Immobilisations financières	3,3.2	27 598 684	27 949 344
<b>Total Anlagevermögen mit eingeschränkter Verwendung   Immobilisations à utilisation restreinte</b>		<b>28 728 105</b>	<b>29 049 344</b>
<b>Total Aktiven   Total actif</b>		<b>97 190 877</b>	<b>96 948 771</b>
<b>Passiven in CHF   Passif en CHF</b>			
<b>Kurzfristiges Fremdkapital   Engagements à court terme</b>			
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten   Dettes à court terme portant intérêt	4.1	0	12 428
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten   Autres dettes à court terme	4.2	91 744	355 461
Passive Rechnungsabgrenzung   Compte de régularisation passif		75 343	149 032
<b>Total kurzfristiges Fremdkapital   Engagements à court terme</b>		<b>167 087</b>	<b>496 921</b>
<b>Langfristiges Fremdkapital   Engagements à long terme</b>			
<b>Fondskapital (Fonds mit eingeschränkter Verwendung)   Capital fonds (fonds à utilisation restreinte)</b>	10	<b>28 728 105</b>	<b>29 049 344</b>
<b>Organisationskapital   Capital de l'organisation</b>			
Freie Fonds   Fonds non affectés	10	41 507 880	40 617 066
Eigene Mittel   Fonds propres	10	26 787 805	26 785 440
<b>Freies Kapital   Capital libre</b>		<b>68 295 685</b>	<b>67 402 506</b>
<b>Total Passiven   Total passif</b>		<b>97 190 877</b>	<b>96 948 771</b>

**Die ausführliche Jahresrechnung sowie der Revisionsbericht 2020 sind online verfügbar**

auf [www.sgg-ssup.ch/jahresberichte](http://www.sgg-ssup.ch/jahresberichte)

Einen Ausdruck können Sie gerne auch bei der SGG-Geschäftsstelle anfordern.

**Les comptes annuels détaillés et le rapport de révision 2020 sont disponibles en ligne**

sur [www.sgg-ssup.ch/fr/jahresbericht-ist-da-fr](http://www.sgg-ssup.ch/fr/jahresbericht-ist-da-fr)

Vous pouvez également commander une version imprimée au Secrétariat de la SSUP.

## Erfolgsrechnung | Compte de résultat

Ertrag und Aufwand in CHF   Produits et charges en CHF	Erläuterungen Commentaires	2020	2019
Mitgliederbeiträge   Cotisations des membres		65 220	67 390
Legate, Schenkungen, Spenden   Legs, donations, dons		75 901	29 528
Dienstleistungserfolg   Produits des prestations de service	6	26 000	26 060
<b>Total Ertrag   Total produits</b>		<b>167 121</b>	<b>122 978</b>
Aufwand für Programme und Projekte   Charges projets et programmes	7.2, 11, 12	-1 298 726	-1 217 083
Zuwendungen   Contributions	12	-1 433 455	-1 242 032
<b>Total Aufwand für Leistungen   Total charges prestations</b>	<b>7</b>	<b>-2 732 181</b>	<b>-2 459 115</b>
Administration   Administration		-552 757	-547 237
Öffentlichkeitsarbeit   Relations publiques	7.1	-177 256	-142 031
<b>Total administrativer Aufwand   Total frais administratifs</b>	<b>7</b>	<b>-730 013</b>	<b>-689 268</b>
<b>Total Aufwand für Leistungen und Administration   Total frais prestations et administration</b>	<b>7</b>	<b>-3 462 194</b>	<b>-3 148 383</b>
<b>Ergebnis vor Anlageerfolg   Résultat avant résultat des placements</b>		<b>-3 295 073</b>	<b>-3 025 405</b>
Liegenschaftserfolg   Produits des immeubles	5.1	771 949	10 574 535
Finanzerfolg   Produit financier	5.2	3 095 063	8 842 659
<b>Total Anlageerfolg   Total résultat des placements</b>		<b>3 867 013</b>	<b>19 417 194</b>
<b>Gesamtergebnis   Résultat de l'exercice</b>		<b>571 940</b>	<b>16 391 789</b>
Zuweisung an zweckgebundene/n Fonds (Legate)   Attribution à fonds affectés à des buts déterminés (legs)	10	0	0
Zuweisung an/Entnahme aus zweckgebundene/n Fonds (Anlageerfolg)   Attribution à / Prélèvement fonds affectés à des buts déterminés (résultat de placements)	10	-988 535	-3 092 902
Entnahme aus zweckgebundenen Fonds (Zuwendungen)   Prélèvement fonds affectés à des buts déterminés (attributions)	10	1 309 773	815 695
<b>Ergebnis vor Entnahme aus Organisationskapital   Résultat avant prélèvement au capital de l'organisation</b>		<b>893 179</b>	<b>14 114 582</b>
Zuweisung an (-) / Entnahme aus (+) freien Fonds (Anlageerfolg)   Attribution à (-) / Prélèvement de (+) fonds libres (performance de placements)	10	-1 323 081	-10 525 143
Zuweisung an (-) / Entnahme aus (+) freien Fonds (Zuwendungen)   Attribution à (-) / Prélèvement de (+) fonds libres (contributions)	10	432 266	0
Entnahme aus (+) / Zuweisung an (-) eigenen Mitteln   Prélèvement de (+) / Attribution à (-) des fonds propres	10	-2 364	-3 589 440
<b>Ergebnis nach Entnahme   Résultat après prélèvement</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

<b>Direkte Geldflussrechnung in CHF   Flux financiers (calcul direct) en CHF</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Einzahlungen von Mitgliedern aus Programmen der SGG   Versements reçus de membres des programmes de la SSUP	666 229	1 121 532
Auszahlungen an Dritte für Programme, Zuwendungen und Administration   Paiements à des tiers pour les programmes subventions et administrations	-2 961 212	-2 251 196
Einzahlungen durch Legate   Versements par legs	50 000	0
Auszahlungen an Personal und Sozialversicherungen   Paiements pour le personnel et les assurances sociales	-1 439 116	-1 493 305
Einzahlungen von Finanzanlagen netto   Versements provenant de produits de placements financiers (nets)	1 078 440	838 567
Einzahlungen von Immobilienanlagen   Versements provenant de produits de placements immobiliers	480 000	725 948
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit   Flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation</b>	<b>-2 125 659</b>	<b>-1 058 453</b>
Auszahlungen für Investitionen (Kauf) von Sachanlagen   Décaissements pour investissements (achat) d'immobilisations corporelles	-29 421	0
Auszahlungen für Investitionen (Kauf) von Finanzanlagen   Décaissements pour investissements (achat) d'immobilisations financières	-27 227 622	0
Einzahlungen aus Devestitionen (Verkauf) von Sachanlagen   Encaissements provenant de désinvestissements (vente) d'immobilisations corporelles	0	12 599 360
Einzahlungen aus Devestitionen (Verkauf) von Finanzanlagen   Encaissements provenant de désinvestissements (vente) d'immobilisations financières	7 961 946	0
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeiten   Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement</b>	<b>-19 295 097</b>	<b>12 599 360</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit   Flux de trésorerie provenant des activités de financement</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Veränderung der Flüssigen Mittel   Variation des liquidités</b>	<b>-21 420 757</b>	<b>11 540 907</b>
Bestand Flüssige Mittel am 01.01.   État des liquidités au 01.01.	28 315 934	16 775 027
Bestand Flüssige Mittel am 31.12.   État des liquidités au 31.12.	6 895 177	28 315 934
<b>Nachweis Veränderung der Flüssigen Mittel   Justification de la variation des liquidités</b>	<b>-21 420 757</b>	<b>11 540 907</b>

## Veränderung des Fondskapitals | Variation du capital fonds

	Zweckgebundene Fonds   Fonds à but déterminé Zur Verwendung   Disponibles		Total
	Nur Anlageerfolg Seul résultat de placement	Anlageerfolg und Kapital Résultat de placement et capital	
		CHF	CHF
<b>Bestand   Solde 1.1.2019</b>	<b>5 609 578</b>	<b>21 152 225</b>	<b>26 761 803</b>
Schenkungen   Dons	0	12 000	12 000
Anlageerfolg   Résultat placements	680 996	2 411 907	3 092 902
Entnahmen   Prélèvements	0	-817 362	-817 362
<i>Veränderung 2019   Variation 2019</i>	<i>680 996</i>	<i>1 605 545</i>	<i>2 287 540</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2019/1.1.2020</b>	<b>6 290 574</b>	<b>22 758 770</b>	<b>29 049 344</b>
Schenkungen   Dons	0	0	0
Anlageerfolg   Résultat placements	198 809	789 726	988 535
Entnahmen   Prélèvements	-392 957	-916 817	-1 309 773
<i>Veränderung 2020   Variation 2020</i>	<i>-194 148</i>	<i>-127 090</i>	<i>-321 239</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2020</b>	<b>6 096 425</b>	<b>22 631 680</b>	<b>28 728 105</b>

## Veränderung des Organisationskapitals | Variation du capital de l'organisation

	Freie Fonds Fonds libres	Eigene Mittel Fonds propres	Total
	CHF	CHF	
<b>Bestand   Solde 1.1.2019</b>	<b>30 091 923</b>	<b>23 196 001</b>	<b>53 287 924</b>
Anlageerfolg   Résultat placements	10 525 143	3 903 427	14 428 569
Entnahmen   Prélèvements	0	-313 987	-313 987
<i>Veränderung 2019   Variation 2019</i>	<i>10 525 143</i>	<i>3 589 440</i>	<i>14 114 582</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2019/1.1.2020</b>	<b>40 617 066</b>	<b>26 785 440</b>	<b>67 402 506</b>
Anlageerfolg   Résultat placements	1 323 081	0	1 323 081
Entnahmen   Prélèvements	-432 266	12 364	-429 902
<i>Veränderung 2020   Variation 2020</i>	<i>890 814</i>	<i>2 364</i>	<i>893 179</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2020</b>	<b>41 507 880</b>	<b>26 787 805</b>	<b>68 295 685</b>

<sup>1</sup> Es handelt sich um eine Rückerstattung von Entnahmen aus Vorjahren. Il s'agit d'un remboursement des retraits des années précédentes.

# Anhang zur Jahresrechnung 2020

## Annexe aux comptes annuels 2020

### Grundsätze der Rechnungslegung

#### Grundlagen der Rechnungslegung

Die Rechnungslegung erfolgt nach Swiss GAAP Kern-FER und FER 21 (Fachempfehlungen zur Rechnungslegung) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht sowie den Bestimmungen der Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft (SGG).

#### Konsolidierungskreis

Die SGG kontrolliert die kantonalen oder regionalen Gemeinnützigen Gesellschaften weder rechtlich noch tatsächlich. Die kantonalen oder regionalen Gemeinnützigen Gesellschaften sind autonom. Sie werden deshalb nicht konsolidiert.

Auf das selbständige Jützische Legat und die selbständigen Stiftungen (Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, Orphelina-Stiftung und Hans und Hulda Klinger-Stiftung) hat die SGG keinen beherrschenden Einfluss, obwohl sie diese verwaltet. Sie werden deshalb ebenfalls nicht in die Rechnung der SGG mit einbezogen.

#### Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Sofern bei den nachfolgend erwähnten Bilanzpositionen nicht anders erwähnt, erfolgt die Bewertung zu Marktwerten. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken (CHF) geführt. Bestände in fremder Währung werden am Bilanzstichtag zu aktuellen Kursen umgerechnet. Unter dem Jahr werden zur Umrechnung Durchschnittskurse verwendet.

#### Flüssige Mittel

Die flüssigen Mittel sind zu Nominalwerten bilanziert und enthalten Kassenbestände, Guthaben bei PostFinance und Banken sowie Geldanlagen mit einer Laufzeit von höchstens drei Monaten.

#### Übrige kurzfristige Forderungen

Forderungen werden zum Nominalwert abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Wertberichtigungen bilanziert. Konkrete Ausfallrisiken werden einzeln berücksichtigt. Nicht mehr einbringbare Forderungen werden als Verlust abgeschrieben.

### Principes d'établissement des comptes

#### Bases de présentation des comptes

Les présents comptes ont été établis en application des Swiss GAAP RPC fondamentales et RPC 21 (Recommandations relatives à la présentation des comptes). Ils sont conformes au Code suisse des obligations, ainsi qu'aux statuts de la Société. Les présents comptes annuels reflètent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de la Société suisse d'utilité publique (SSUP).

#### Périmètre de consolidation

La SSUP n'exerce aucun contrôle sur les sociétés d'utilité publique cantonales et régionales, ni juridiquement, ni dans les faits. Les sociétés d'utilité publique cantonales et régionales sont autonomes. C'est pourquoi elles ne sont pas consolidées.

Par ailleurs, la SSUP n'a pas d'influence dominante ni sur le legs Jütz, ni sur les fondations Luchsinger-Haggenmacher, Orphelina et Hans & Hulda Klinger, entités autonomes que la SSUP ne fait qu'administrer. Par conséquent, ces entités n'entrent pas non plus dans les comptes de la SSUP.

#### Principes d'établissement du bilan et d'évaluation

L'évaluation se fonde sur les valeurs de marché, sauf mention contraire dans les notes ci-dessous relatives à certains postes du bilan. La comptabilité se tient en francs suisses. Les positions en monnaies étrangères sont converties en francs suisses (CHF) à la date de clôture du bilan, aux cours actuels. Durant l'année, les cours moyens sont utilisés pour la conversion.

#### Liquidités

Les liquidités figurent au bilan pour leurs valeurs nominales. Elles regroupent les espèces en caisse, les avoirs auprès de PostFinance et des banques, ainsi que les placements à moins de trois mois.

#### Autres créances à court terme

Les créances figurent au bilan pour leurs valeurs nominales diminuées des corrections nécessaires à une gestion rationnelle. Les risques de défaillance sont évalués et comptabilisés individuellement. Les créances irrécouvrables sont inscrites aux pertes.

**Sachanlagen**

Die Liegenschaftswerte werden auf der Basis von unabhängigen Schätzungen eingesetzt. Die Mietobjekte werden periodisch – grundsätzlich alle fünf Jahre – neu bewertet, die Schätzungen stützen sich im Wesentlichen auf den Ertragswert ab. Das von der SGG selbst genutzte Haus an der Schaffhauserstrasse 7 in Zürich sowie die Landparzelle in Männedorf werden zu Anschaffungswerten abzüglich notwendiger Abschreibungen ausgewiesen.

Die übrigen Sachanlagen werden ab CHF 10000 aktiviert und in den Folgejahren vom jeweiligen Restwert abgeschrieben. Zu Kontrollzwecken wird ein Sachanlagespiegel geführt. Die restlichen Anschaffungen werden direkt über den Sachaufwand bzw. den übrigen Geschäftsaufwand gebucht.

Die jährlichen Abschreibungssätze betragen bei den Einrichtungen 25% und bei EDV/Büromaschinen 50% vom jeweiligen Restbuchwert.

**Finanzanlagen**

Wertschriften werden zu Marktwerten, Darlehen und langfristige Forderungen zu Nominalwerten unter Abzug allfälliger Wertbeeinträchtigungen bilanziert.

**Kurzfristige verzinsliche und übrige kurzfristige Verbindlichkeiten**

Diese Position umfasst Kreditoren, vom Vorstand bzw. von der Zentralkommission beschlossene, noch nicht ausbezahlte Zuwendungen, allfällige Kontokorrentverpflichtungen gegenüber der Orphelina-Stiftung, der Klinger-Stiftung und der Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, die zu Nominalwerten bilanziert sind und allfällige Kontokorrentverpflichtungen gegenüber den Liegenschaftsverwaltungen.

**Fonds- und Organisationskapital**

Die zweckgebundenen Fonds sowie die zweckfreien Fonds «nur Anlageerfolg zur Verwendung» sind als Fondskapital, die Fonds ohne Verfügungseinschränkungen (freie Fonds) als Position des Organisationskapitals ausgewiesen. In der Betriebsrechnung werden die per Stichtag auf Obligationen ausgewiesenen Marchzinsen verbucht. Die SGG verrechnet den internen Fonds sowie den eigenständigen Stiftungen einen Verwaltungskostenbeitrag. Den einzelnen Projekten und Programmen werden die im Berichtsjahr effektiv angefallenen Kosten verrechnet.

**Personalaufwand**

Der Personalaufwand wird verursachergerecht den Programmen, Projekten, Zuwendungen und der Administration zugerechnet. Die für die Fonds und die selbständigen Stiftungen erbrachten Leistungen werden mit einem pauschalen Verwaltungskostenbeitrag verrechnet.

**Immobilisations corporelles**

La valeur des biens-fonds est basée sur des estimations indépendantes. Dans le cas des immeubles loués, ces estimations sont effectuées périodiquement, en principe tous les cinq ans; elles se fondent surtout sur la valeur de rendement. L'immeuble sis à la Schaffhauserstrasse 7 à Zurich, et la parcelle de terrain sise à Männedorf figurent dans les comptes pour leur valeur d'acquisition, déduction faite des amortissements nécessaires.

Les autres immobilisations corporelles supérieures à CHF 10000 sont systématiquement inscrites à l'actif du bilan pour être amorties au cours des années suivantes sur la valeur résiduelle; à des fins de contrôle, un tableau des immobilisations corporelles est créé.

Les taux d'amortissement sont les suivants: 25 % de la valeur résiduelle pour les installations et 50 % pour l'informatique et les machines de bureau.

**Immobilisations financières**

Les papiers valeurs figurent au bilan pour leurs valeurs de marché; les prêts et les créances à long terme y sont inscrits à leurs valeurs nominales, déduction faite d'éventuelles pertes de valeur.

**Dettes à court terme portant intérêts et autres dettes à court terme**

Figurent à ce poste: les dettes fournisseurs, les contributions non encore versées mais décidées par le Comité exécutif ou la Commission centrale, les dettes sur comptes courants envers des fondations (Orpheline, Klinger et Luchsinger-Haggenmacher) et figurant au bilan pour leur valeur nominale, ainsi que les dettes sur comptes courants envers des administrateurs d'immeubles.

**Capital des fonds et Capital de l'organisation**

Les fonds affectés et les fonds non affectés dont le seul résultat de placement est disponible sont regroupés au poste «Capital des fonds». Les fonds à disposition illimitée (fonds libres) figurent sous «Capital de l'organisation». Au compte d'exploitation, les intérêts des obligations sont comptabilisés pro rata temporis. La SSUP impute à l'interne une contribution générale aux frais administratifs aux divers fonds ainsi qu'aux fondations autonomes, alors qu'elle répartit les frais effectifs de l'exercice selon leur origine sur les programmes et projets.

**Frais de personnel**

Les frais de personnel sont répartis selon leur origine sur les postes de programmes, projets, contributions et administration. Les prestations fournies pour les fonds et les fondations autonomes sont comptabilisées sous la forme d'une contribution globale aux frais administratifs.



**Infrastruktur**

Der Aufwand für die Benützung der Infrastruktur wird aufgrund der geleisteten Arbeitsstunden den Programmen, Projekten, Zuwendungen und der Administration zugerechnet.

**Zuwendungen und Beiträge an Forschungsprojekte, die mehrere Geschäftsjahre betreffen**

Zuwendungen und Beiträge an Forschungsprojekte, die in mehreren Tranchen ausbezahlt werden und an Bedingungen geknüpft sind, werden im Zeitpunkt der Auszahlung verbucht, d.h., es werden keine Rückstellungen gebildet. Diese Zuwendungen und Beiträge sowie die bereits getätigten Zahlungen werden im Anhang ausgewiesen. Alle übrigen Zuwendungen und Beiträge werden in demjenigen Geschäftsjahr als Aufwand verbucht, in dem sie beschlossen werden.

**Rundungsdifferenzen**

Die vorliegende Jahresrechnung kann auf Grund fehlender Komma-Stellen, Rundungsdifferenzen im Rahmen von +/- CHF 1.– aufweisen.

**Infrastructure**

Les charges liées à l'utilisation de l'infrastructure sont réparties sur la base des heures de travail effectuées sur les programmes, projets, contributions et administration.

**Contributions à des projets de recherche concernant plusieurs exercices**

Les contributions versées en plusieurs tranches à des projets de recherche et liées à certaines conditions, sont comptabilisées au moment des versements (sans constitution de provisions). Un résumé de ces contributions et des versements déjà effectués figure dans l'annexe. Toutes les autres contributions sont imputées aux charges de l'exercice durant lequel elles ont été décidées.

**Différences d'arrondi**

En raison de décimales omises, les présents comptes annuels peuvent présenter des différences d'arrondi de l'ordre de  $\pm$  CHF 1.–.

## Erläuterungen zur Bilanz | Commentaires relatifs au bilan

<b>1) Übrige kurzfristige Forderungen   Autres créances à court terme</b>	<b>31.12.2020</b>	<b>31.12.2019</b>
	CHF	CHF
Forderungen gegenüber Liegenschaftsverwaltungen   Créances sur les sociétés de gestion immobilière	1 311 983	1 125 380
Forderungen aus Programmen der SGG   Les créances des programmes de la SSUP	62 495	67 495
Übrige Forderungen   Autres créances	317 125	132 623
Orphelina-Stiftung, Verrechnungskonto   Fondation Orphelina, compte de compensation	183 168	21 188
Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, Verrechnungskonto   Fondation Luchsinger-Haggenmacher, compte de compensation	48 175	7 485
H. & H. Klinger-Stiftung, Verrechnungskonto   Fondation H. & H. Klinger, compte de compensation	1 772	0
Immolution, Greifenseestr. 15 Zürich   Immolution, Greifenseestr. 15, Zürich, compte de compensation	4 289	0
Forderungen gegenüber staatlichen Stellen   Créances sur les pouvoirs publics	0	47 855
<b>Total übrige kurzfristige Forderungen   Total autres créances à court terme</b>	<b>1 929 007</b>	<b>1 402 025</b>

## Erläuterungen zur Bilanz | Commentaires relatifs au bilan

### 2) Sachanlagen | Immobilisations corporelles

	Liegenschaften zur Eigennutzung   Renditeliegenschaf- ten   Immeubles de				Übrige Sachanlagen   Autres immobilisati- ons corporelles	Total
	Grundstücke   Terrains	Immeubles à usage propre	rendement			
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	
<b>Nettobuchwerte 1.1.2019</b>						
<b>Valeur comptable nette au 1.1.2019</b>	<b>220 000</b>	<b>900 000</b>	<b>26 400 000</b>	<b>80 690</b>	<b>27 600 690</b>	
Anschaffungs-/Herstellungskosten bzw. aktuelle Bruttowerte   Frais d'acquisition/de fabrication ou valeurs brutes actuelles						
Stand 1.1.2019   Situation au 1.1.2019	220 000	900 000	26 400 000	181 659	27 701 659	
Zugänge   Acquisitions	0	0	0	1 568	1 568	
Veränderung von aktuellen Werten   Augmentation/diminution des valeurs			11 450 000		11 450 000	
Abgänge   Cessions	0	0	- 14 200 000	0	-14 200 000	
Stand 31.12.2019   Situation au 31.12.2019	220 000	900 000	23 650 000	183 227	24 953 227	
Kumulierte Wertberichtigungen   Corrections cumulées des valeurs						
Stand 1.1.2019   Situation au 1.1.2019	0	0	0	-100 969	-100 969	
Planmässige Abschreibungen   Amortissements courants	0	0	0	-22 667	-22 667	
Abgänge   Cessions	0	0	0	0	0	
Stand 31.12.2019   Situation au 31.12.2019	0	0	0	-123 636	-123 636	
<b>Nettobuchwerte 31.12.2019</b>						
<b>Valeur comptable nette au 31.12.2019</b>	<b>220 000</b>	<b>900 000</b>	<b>23 650 000</b>	<b>59 591</b>	<b>24 829 591</b>	
Anschaffungs-/Herstellungskosten bzw. aktuelle Bruttowerte   Frais d'acquisition/de fabrication ou valeurs brutes actuelles						
Stand 1.1.2020   Situation au 1.1.2020	220 000	900 000	23 650 000	183 227	24 953 227	
Zugänge   Acquisitions	0	29 421	0	0	29 421	
Veränderung von aktuellen Werten   Augmentation/diminution des valeurs	0	0	0	0	0	
Abgänge   Cessions	0	0	0	0	0	
Stand 31.12.2020   Situation au 31.12.2020	220 000	929 421	23 650 000	167 616	24 967 037	
Kumulierte Wertberichtigungen   Corrections cumulées des valeurs						
Stand 1.1.2020   Situation au 1.1.2020	0	0	0	-123 636	-123 636	
Planmässige Abschreibungen   Amortissements courants	0	0	0	0	0	
Abgänge   Cessions					0	
Stand 31.12.2020   Situation au 31.12.2020	0	0	0	-123 636	-123 636	
<b>Nettobuchwerte 31.12.2020</b>						
<b>Valeur comptable nette au 31.12.2020</b>	<b>220 000</b>	<b>929 421</b>	<b>23 650 000</b>	<b>43 980</b>	<b>24 843 401</b>	

Die Veränderung von aktuellen Werten über CHF 11.45 Mio. im Jahr 2019 setzt sich zusammen aus dem realisierten Gewinn bei Verkauf zweier Liegenschaften sowie aus Neubewertungen bei den restlichen Liegenschaften im Turnus von jeweils fünf Jahren. Bei der Schaffhauserstr. 7, Zürich, wurden im Berichtsjahr Ausbauten über CHF 29 421 vorgenommen und aktiviert.

La variation, soit CHF 11,45 millions, s'explique par le bénéfice réalisé sur la vente de deux biens immobiliers (voir détails aux points 2.1 et 2.2) et par la réévaluation des autres biens immobiliers (réévaluation régulière tous les cinq ans).

Dans la Schaffhauserstr. 7, à Zurich, des travaux d'extensions d'un montant de 29 421 CHF ont été réalisés et capitalisés au cours de l'année sous revue.

**2.1) Sachanlagen im freien Anlagevermögen | Immobilisations corporelles du capital immobilisé libre** **31.12.2020** **31.12.2019**

<b>Eigene Mittel   Fonds propres</b>	CHF	CHF
Grundstück auf der Rigi   Bien-fonds Rigi	20 000	20 000
Fabrikstrasse 9, Sirmach TG	6 650 000	6 650 000
H. Hahnloser-Str. 9/11, Winterthur	10 000 000	10 000 000
Mobilien, EDV, Büromaschinen (Restwert nach Abschreibungen)   Mobilier, informatique et machines de bureau (valeur résid. après amort.)	43 980	59 591
<b>Total eigene Mittel   Fonds propres</b>	<b>16 713 980</b>	<b>16 729 591</b>

Die Liegenschaft Grünastrasse 6, Grüt-Gossau wurde im Jahr 2019 zum Verkaufspreis von CHF 3.95 Mio. veräussert. Der entsprechende Anlageerfolg ist Punkt 5.1 offen gelegt. La propriété située à la Grünastrasse 6 à Grüt-Gossau a été vendue pour CHF 3.95 millions en 2019. Pour les chiffres comparatifs des placements immobiliers, voir le point 5.1.

**Freie Fonds: A. & R. Knechtli-Fonds | Fonds libres: fonds A. & R. Knechtli**

Greifenseestrasse 15, Zürich	3 500 000	3 500 000
Pelikanstrasse 12/14, Wettingen	3 500 000	3 500 000
<b>Total freie Fonds: A. &amp; R. Knechtli-Fonds   Fonds libres: fonds A. &amp; R. Knechtli</b>	<b>7 000 000</b>	<b>7 000 000</b>

**Total Sachanlagen im freien Anlagevermögen | Total immobilisations corporelles du capital immobilisé libre** **23 713 980** **23 729 591**

**2.2) Sachanlagen im zweckgebundenen Anlagevermögen | Immobilisations corporelles affectées à un but spécifique** **31.12.2020** **31.12.2019**

	CHF	CHF
Raths-Fonds   Fonds Raths, Schaffhauserstrasse 7, Zürich	929 421	900 000
Baltischweiler-Fonds   Fonds Baltischweiler, Parzellen in Männedorf	200 000	200 000
<b>Total Sachanlagen im zweckgebundenen Anlagevermögen   Immobilisations corporelles affectées à un but spécifique</b>	<b>1 129 421</b>	<b>1 100 000</b>

<b>3) Finanzanlagen und Beteiligungen   Placement financiers et Participations</b>	<b>31.12.2020</b>	<b>31.12.2019</b>
	CHF	CHF
Obligationen, und Obligationenfonds, Depotwert   Obligations et Fonds d'obligations, valeur de dépôt	5 635 492	1 957 820
Aktien und Aktienfonds, Depotwert   Actions et Fonds d'actions, valeur de dépôt	51 284 462	38 452 832
Immobilienfonds Schweiz und Ausland   Fonds immobiliers en Suisse et à l'étranger	6 357 504	0
Edelmetalle   Métaux précieux	0	1 512 480
Darlehen   Prêts <sup>1</sup>	27 601	216 001
Beteiligung Five-up Community AG, 20%   Participation Five Up Community AG, 20%	20 000	20 000
<b>Total Finanzanlagen und Beteiligungen   Placements financiers et Participations</b>	<b>63 325 059</b>	<b>42 159 133</b>

<sup>1</sup>Darin enthalten ist ein zinsloses Darlehen an Five-up Community AG. Der Buchwert von CHF 1 setzt sich aus dem Bruttobetrag von CHF 244 000 und einer Wertberichtigung per 31.12.2019, über CHF 243 999 zusammen. | <sup>1</sup>Ce poste comprend un prêt sans intérêt accordé à Five-up Community AG. La valeur comptable de CHF 1 s'explique par une valeur brute de CHF 244 000 et un réajustement de CHF 243 999 effectué au 31.12.2019.

Davon | Dont:

3.1) Finanzanlagen im freien Anlagevermögen   Total immobilisations à disposition libre	35 706 374	14 189 789
3.2) Finanzanlagen im zweckgebundenen Anlagevermögen   Immobilisations affectées à un but déterminé	27 598 685	27 949 344
<b>Total Finanzanlagen   Placements financiers</b>	<b>63 305 059</b>	<b>42 139 133</b>

Der Bestand an Finanzanlagen hat sich im Berichtszeitraum um rund CHF 21.2 Mio. erhöht. Dies aufgrund von geplanten Investitionen von liquiden Mitteln (CHF 19.3 Mio.) und aufgrund eines erfreulichen positiven Anlageergebnisses (CHF 1.9 Mio.) | Le total des placements financiers a augmenté de CHF 21,2 millions au cours de la période sous revue. Cette progression s'explique par la décision d'investir des liquidités (CHF 19,3 millions) et par un résultat réjouissant sur placements (CHF 1,9 million).

#### 4) Kurzfristige Verbindlichkeiten | Dettes à court terme

##### 4.1) Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten | Dettes à court terme portant intérêt

Klinger-Stiftung, Verrechnungskonto   Fondation Klinger, compte de compensation	0	12 428
<b>Total kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten   Dettes à court terme portant intérêt</b>	<b>0</b>	<b>12 428</b>

##### 4.2) Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten | Autres dettes à court terme

Liegenschaftskontokorrentkonten   Comptes courants immobiliers	0	140 875
Bewilligte und gesprochene, noch nicht ausbezahlte Beiträge und Zuwendungen   Subsidies et contributions alloués, non versés		
- Projekte/Programme   Projets/programmes:		
- SeitenWechsel, Anteil Sozialinstitutionen   transfaire, part institutions sociales	56 133	75 733
- Übrige   Autres	35 611	118 853
<b>Total übrige kurzfristige Verbindlichkeiten   Autres dettes à court terme</b>	<b>91 744</b>	<b>335 461</b>

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung | Commentaires relatifs au compte d'exploitation

5) Anlageerfolg   Résultat des placements	2020	2019
<b>5.1) Liegenschaftserfolg   Produits de l'actif immobilier</b>	CHF	CHF
Mieteinnahmen   Recettes locatives	978 523	1 148 681
Liegenschaftsaufwand   Charges immobilières	-205 805	-328 566
Anpassung Liegenschaftswerte aufgrund Liegenschaftsschätzungen Réévaluation des biens immobiliers sur la base d'estimations	0	3 140 000
Veräusserungserfolg   Succès commercial	-769	6 614 420
<b>Total Liegenschaftserfolg   Total produits de l'actif immobilier</b>	<b>771 949</b>	<b>10 574 535</b>

Im Jahr 2019 wurden zwei Liegenschaften zu einem Nettoerfolg von total CHF 6.614 Mio. verkauft. Der Aufwand im aktuellen Jahr über CHF 769 betrifft noch eine Honorarrechnung im Zusammenhang mit diesem Verkauf. Aufgrund der Liegenschaftsverkäufe sind im Jahr 2020 die Liegenschaftsergebnisse gesunken.

En 2019, deux propriétés ont été vendues pour un gain net total de 6,614 millions CHF. La dépense de l'année en cours de 769 CHF concerne toujours une facture d'honoraires en rapport avec cette vente. En raison des ventes de propriétés, les résultats de l'immobilier ont diminué en 2020.

### 5.2) Finanzerfolg | Produit financier

<b>Finanzerfolg   Produit financier</b>	<b>3 095 063</b>	<b>8 842 659</b>
<b>Total Anlageerfolg   Total résultat des placements</b>	<b>3 867 013</b>	<b>19 417 194</b>

Zuweisung/Entnahme des Anlageerfolgs | Attribution/Prélèvement résultat des placements

- an/aus Fonds mit eingeschränkter Verwendung   aux/des fonds à utilisation restreinte	988 535	3 092 902
- an freie Fonds   aux fonds non affectés	1 323 081	10 525 143
- an eigene Mittel   aux fonds propres	1 555 397	5 799 149
<b>Total Zuweisungen/Entnahme   Total attributions/prélèvements</b>	<b>3 867 013</b>	<b>19 417 194</b>

Der Finanzerfolg betrug CHF 3.1 Mio. (Vorjahr CHF 8.8 Mio.). 2019 war ein ausserordentlich positives Börsenjahr, das Börsenjahr 2020 war geprägt durch die Pandemie: nach einem scharfen Einbruch im Frühling erholten sich die Börsenkurse bis gegen Ende Jahr auf Vorjahresniveau. Die Ressourcenkommission entschied im Frühling, die grossen Bestände an flüssigen Mittel durch gestaffelte Investitionen langfristig in Wertpapiere anzulegen. Rückblickend war der Zeitpunkt des Einstiegs in das Investitionsprogramm glücklich gewählt, da dieser auf der Talsohle des pandemiebedingten Einbruchs erfolgte. Kursgewinne haben CHF 2.1 Mio. und Erträge auf Wertschriften (Dividenden und Zinsen) CHF 1.0 Mio. zum Finanzerfolg beigetragen.

Le produit financier s'élève à CHF 3.1 million (exercice précédent: CHF 8,8 millions.). Après une année boursière 2019 exceptionnelle, les marchés ont été marqués par la pandémie en 2020: les cours se sont effondrés au printemps, mais ils ont retrouvé à la fin de 2020 le niveau de l'année précédente. Au printemps 2020, la Commission des ressources a décidé de placer les liquidités, devenues très importantes, dans des titres. Ces investissements se feront progressivement et à plus long terme. Rétrospectivement, on peut dire que cette décision a été prise à un moment propice, car l'entrée dans ce programme d'investissement est intervenue au plus bas de l'effondrement des cours lié à la pandémie. Le produit financier s'explique par une hausse sur cours de CHF 2,1 millions et par des revenus sur titres (dividendes et intérêts) de CHF 1,0 million.

### 6) Dienstleistungserfolg | Résultat des prestations de service

Verrechnung an | Compensation à

Stiftungen   Fondations	26 000	26 000
Honorar für Dienstleistungen   Honoraires pour les services	0	60
<b>Total Dienstleistungserfolg   Résultat des prestations de service</b>	<b>26 000</b>	<b>26 060</b>

## 7) Aufwand für Leistungen und Administration | Frais prestations et administration

Den Programmen und Projekten werden alle Personal- und Infrastrukturkosten direkt belastet. | Les frais de personnel et charges d'infrastructure sont directement imputés aux programmes et projets respectifs.

### Zusammenfassung des Aufwandes nach Aufwandsarten | Tableau des charges suivant catégories

	Leistungen 2020 Frais prestations 2020	Administration 2020 Frais admin. 2020	Total 2020	Total 2019
	CHF	CHF	CHF	CHF
Div. direkter Aufwand Zuwendungen   Frais div. directs liés aux contributions	-1 316 180	0	-1 316 180	-1 129 683
Div. direkter Aufwand Programme und Projekte   Frais div. directs des programmes et projets	-284 151	0	-284 151	-198 103
<i>Davon direkt zurechenbare Abschreibungen   Dont amortissements directement imputables</i>	<i>12 000</i>	<i>0</i>	<i>12 000</i>	<i>15 900</i>
Div. direkter Aufwand Kommunikation und Publikation   Frais div. directs liés à la communication/publication	0	-72 948	-72 948	-43 453
Personalaufwand   Frais de personnel	-934 708	-489 217	-1 423 925	-1 405 770
Reise- und Sitzungsaufwand   Frais de déplacements et de réunions		-51 504	-51 504	-69 962
Sachaufwand   Frais de fonctionnement	-90 955	-48 663	-139 618	-139 131
Übriger Geschäftsaufwand   Autres frais	-104 763	-65 494	-170 257	-157 082
<b>Abschreibungen   Amortissements</b>	<b>-2 479</b>	<b>-1 133</b>	<b>-3 612</b>	<b>-5 199</b>
<b>Total Aufwand für Leistungen und Administration   Total frais prestations et administration</b>	<b>-2 733 235</b>	<b>-728 959</b>	<b>-3 462 194</b>	<b>-3 148 383</b>

### 7.1) Kommunikation und Publikationen | Communication et publications

	2020	2019
	CHF	CHF
Direkter Aufwand   Charges directes	-72 948	-43 453
Personalaufwand   Frais de personnel	-86 110	-81 089
Infrastrukturkosten   Frais d'infrastructure	-18 198	-17 489
<b>Total Kommunikation und Publikationen   Communication et publications</b>	<b>-177 256</b>	<b>-142 031</b>

### 7.2) Aufwand für Programme und Projekte | Charges programmes et projets

(nach Umlage der Personal- und Infrastrukturkosten) | (après répartition des frais de personnel et d'infrastructure)

<b>- Seitenwechsel   transfaire (Deutschschweiz/Romandie)   (Suisse alémanique/romande)</b>	<b>-82 677</b>	<b>-112 067</b>
<b>- Job Caddie</b>	<b>-129 558</b>	<b>-266 986</b>
<b>- Förderung Freiwilligkeit   Promotion du bénévolat</b>		
Forschungsbeiträge   Contributions pour recherches	-223	-1 965
Freiwilligenmonitor   Observatoire du bénévolat	-55 474	-133 876
Tagungen, Publikationen   Congrès, publications	-26 476	-6 359
Engagement-Lokal   engagement-local	-227 320	-26 723
Freiwilligen App Five Up   Application Five Up	-68 152	-2 154
Diverse Kosten (Umlagen)   Frais divers (répartition)	-110 420	-97 936
<b>Total Förderung Freiwilligkeit   Total Promotion du bénévolat</b>	<b>-488 065</b>	<b>-269 012</b>
<b>- Rütli   Grütli</b>	<b>-210 866</b>	<b>-234 341</b>
<b>- Generationenplattform intergeneration.ch   Plateforme intergeneration.ch</b>	<b>-259 047</b>	<b>-264 251</b>
<b>- CHymne</b>	<b>-19 284</b>	<b>-15 280</b>
<b>- Kohäsion   cohésion</b>	<b>-109 230</b>	<b>-55 146</b>
<b>Total Aufwand für Programme und Projekte   Total des charges de programmes et projets</b> (inkl. Personal- und Infrastrukturkosten   Frais de personnel et d'infrastructure inclus)	<b>-1 298 726</b>	<b>-1 217 083</b>

## 8) Personalaufwand

Die Geschäftsstelle beschäftigt per Ende des Berichtsjahres – inkl. Programme und Projekte – 14 Personen (Vorjahr 17), darunter eine Lernende, mit insgesamt 890 Stellenprozenten (Vorjahr 1 050%). Der gesamte Personalaufwand beläuft sich auf CHF 1 423 925 (Vorjahr CHF 1 405 770).

## 9) Weitere Angaben

### Personalvorsorgeverpflichtungen

Es besteht eine Anschlussvereinbarung mit der Pensionskasse der Stadt Zürich. Wie im Vorjahr bestehen per Bilanzstichtag keine Verbindlichkeiten gegenüber der Pensionskasse.

### Entschädigungen an Mitglieder der leitenden Organe

Das Präsidium wurde mit einer Spesenpauschale von CHF 12 000 (Vorjahr CHF 12 000) entschädigt. Dieser Betrag floss in den zweckgebundenen Präsidenten-Fonds, der für Personen in Not verwendet wird. Den übrigen Mandatären werden die effektiv angefallenen Reisekosten vergütet (2020 total CHF 6 155, Vorjahr CHF 16 801). Da nur eine Person mit der Geschäftsführung betraut ist, wird auf eine Offenlegung dieser Vergütung verzichtet.

### Unentgeltliche Leistungen

Im Berichtsjahr wurden von den Mitgliedern unserer Gremien und von unseren Mandatären wiederum insgesamt deutlich über 6 000 Stunden (wie im Vorjahr) unentgeltliche Arbeit zu Gunsten der SGG und ihrer Aufgaben geleistet.

### Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es gibt keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, welche die Jahresrechnung wesentlich beeinflussen.

Die Zentralkommission der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft hat die vorliegende Jahresrechnung am 26. März 2021 zuhänden der Gesellschaftsversammlung genehmigt.

## 8) Frais de personnel

À la fin de l'exercice, 14 personnes étaient au service du Secrétariat – programmes et projets compris – dont un-e apprenti-e, soit un effectif équivalant à 890 % de postes (exercice précédent: 1 050 %). Au total, les frais de personnel se sont élevés à CHF 1 423 925 (exercice précédent: CHF 1 405 770).

## 9) Informations complémentaires

### Prévoyance pour le personnel

Il existe un contrat relais avec la Caisse de pension de la ville de Zurich. Comme l'année précédente, à la date de clôture du bilan, il n'y avait aucune dette envers la Caisse de pension.

### Indemnités versées à des membres d'organes directeurs

Une indemnité forfaitaire pour frais de CHF 12 000 (exercice précédent CHF 12 000) a été attribuée à la Présidence. Cette somme a été versée au fonds de la Présidence (fonds affecté destiné à secourir des personnes en détresse). Pour les autres mandataires, seuls les frais de déplacement effectifs sont remboursables (au total CHF 16 801 pour 2020, exercice précédent CHF 6 155). Une seule personne étant responsable de la direction de la SSUP, l'indemnité correspondante n'est pas publiée.

### Prestations bénévoles

Au cours de l'exercice, les membres de nos organes et nos mandataires ont effectué au total bien plus de 6 000 (comme l'exercice précédent) heures de travail gratuit pour la SSUP et ses missions.

### Événements postérieurs à la clôture de l'exercice

Aucun événement ayant une influence majeure sur les comptes annuels ne s'est produit depuis la clôture des comptes.

La Commission centrale de la Société suisse d'utilité publique a approuvé les présents comptes annuels le 26 mars 2021 à l'intention de l'Assemblée générale.



## 10a) Veränderung des Kapitals per 31.12.2020 (Details) | Variations du capital au 31.12.2020 (détails)

Fondskapital | Capital fonds (Fonds mit eingeschränkter Verwendung | Fonds à utilisation restreinte)

	Bestand   Solde au 1.1.2020	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1</sup>	Entnahmen   Préleve- ments	Transfer   Transfert	Bestand   Solde au 31.12.2020
<b>Zweckgebundene Fonds   Fonds affectés à des buts déterminés</b>						
Nur Anlageerfolg zur Verwendung   Disponibilité des seuls intérêts						
<b>Spezielle gemeinnützige Zwecke   Buts d'utilité publique spéciaux</b>	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Christine & Wilhelm Bosch-Fonds	6 290 574	0	198 809	-392 957	0	6 096 425
<b>Total</b>	<b>6 290 574</b>	<b>0</b>	<b>198 809</b>	<b>-392 957</b>	<b>0</b>	<b>6 096 425</b>
<b>Total Fonds «Nur Anlageerfolg zur Verwendung» «seul resultat de placement à disposition»</b>	<b>6 290 574</b>	<b>0</b>	<b>198 809</b>	<b>-392 957</b>	<b>0</b>	<b>6 096 425</b>

### Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung | Résultat de placement et capital à disposition

<b>Spezielle gemeinnützige Zwecke   Buts d'utilité publique spéciaux</b>	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Fonds Geschwister Baltischweiler	15 400 986	0	491 215	-628 151	0	15 264 049
Dr. S. & M. Popper-von-Arx-Fonds	3 590 085	0	116 947	-120 876	0	3 586 156
Max Rath's-Fonds	3 402 344	0	174 904	0	0	3 577 248
Fonds aus Präsidenten-Spesenpauschale	167 789	0	0	-167 789	0	0
Nachlass Ernst Tanner	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>22 561 203</b>	<b>0</b>	<b>783 066</b>	<b>-916 817</b>	<b>0</b>	<b>22 427 453</b>
<b>Einzelhilfe   Aide individuelle</b>						
Schenkung Oetiker/Vögeli	197 567	0	6 660	0	0	204 227
<b>Total</b>	<b>197 567</b>	<b>0</b>	<b>6 660</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>204 227</b>
<b>Total Fonds «Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung»   Total fonds «Intérêts et capital à disposition»</b>	<b>22 758 770</b>	<b>0</b>	<b>789 726</b>	<b>-916 817</b>	<b>0</b>	<b>22 631 680</b>
<b>Total Fondskapital   Total capital fonds</b>	<b>29 049 344</b>	<b>0</b>	<b>988 535</b>	<b>-1 309 773</b>	<b>0</b>	<b>28 728 105</b>

### Organisationskapital | Capital de l'organisation

#### Freie Fonds | Fonds à disposition libre

	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Arthur und Rosa Knechtli-Fonds	30 190 605	0	971 605	-432 266	0	30 729 943
Legat Elisabeth Ebner-Kesselring	4 932 876	0	166 287	0	0	5 099 163
Legat Alice Hardmeier-Benz	3 950 040	0	133 156	0	0	4 083 195
Legat Viktor Bohren	1 543 545	0	52 033	0	0	1 595 578
<b>Total freie Fonds   Total fonds à disposition libre</b>	<b>40 617 066</b>	<b>0</b>	<b>1 323 081</b>	<b>-432 266</b>	<b>0</b>	<b>41 507 880</b>

#### Eigene Mittel | Fonds propres

<b>Eigene Mittel   Fonds propres</b>	<b>26 785 440</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b><sup>2</sup>2 364</b>	<b>0</b>	<b>26 787 805</b>
<b>Total Organisationskapital   Total capital de l'organisation</b>	<b>67 402 506</b>	<b>0</b>	<b>1 323 081</b>	<b>-429 902</b>	<b>0</b>	<b>68 295 685</b>

<sup>1</sup> Total aus Finanz- und Liegenschaftserfolg | Total produit financier et produits des immeubles

<sup>2</sup> Es handelt sich um eine Rückerstattung von Entnahmen aus Vorjahren. | Il s'agit d'un remboursement des retraits des années précédentes

## 10b) Veränderung des Kapitals per 31.12.2019 (Details) | Variations du capital au 31.12.2019 (détails)

**Fondskapital | Capital fonds** (Fonds mit eingeschränkter Verwendung | Fonds à utilisation restreinte)

	Bestand   Solde au 1.1.2019	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1</sup>	Entnahmen   Prélève- ments	Transfer   Transfert <sup>2</sup>	Bestand   Solde au 31.12.2019
<b>Zweckgebundene Fonds   Fonds affectés à des buts déterminés</b>						
Nur Anlageerfolg zur Verwendung   Disponibilité des seuls intérêts						
<b>Spezielle gemeinnützige Zwecke   Buts d'utilité publique spéciaux</b>	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Christine & Wilhelm Bosch-Fonds	5 609 578	0	680 996	0	0	6 290 574
<b>Total</b>	<b>5 609 578</b>	<b>0</b>	<b>680 996</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6 290 574</b>
<b>Total Fonds «Nur Anlageerfolg zur Verwendung» «seul resultat de placement à disposition»</b>	<b>5 609 578</b>	<b>0</b>	<b>680 996</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6 290 574</b>

### Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung | Résultat de placement et capital à disposition

<b>Spezielle gemeinnützige Zwecke   Buts d'utilité publique spéciaux</b>	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Fonds Geschwister Baltischweiler	14 174 815	0	1 643 611	-417 440	0	15 400 986
Dr. S. & M. Popper-von-Arx-Fonds	3 344 739	0	388 650	-143 304	0	3 590 085
Max Raths-Fonds	3 060 951	0	341 393	0	0	3 402 344
Fonds aus Präsidenten-Spesenpauschale	138 924	12 000	16 865	0	0	167 789
Nachlass Ernst Tanner	256 618	0	0	-256 618	0	0
<b>Total</b>	<b>20 976 047</b>	<b>12 000</b>	<b>2 390 519</b>	<b>-817 362</b>	<b>0</b>	<b>22 561 203</b>
<b>Einzelhilfe   Aide individuelle</b>						
Schenkung Oetiker/Vögeli	176 179	0	21 388	0	0	197 567
<b>Total</b>	<b>176 179</b>	<b>0</b>	<b>21 388</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>197 567</b>
<b>Total Fonds «Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung»   Total fonds «Intérêts et capital à disposition»</b>	<b>21 152 225</b>	<b>12 000</b>	<b>2 411 907</b>	<b>-817 362</b>	<b>0</b>	<b>22 758 770</b>
<b>Total Fondskapital   Total capital fonds</b>	<b>26 761 803</b>	<b>12 000</b>	<b>3 092 902</b>	<b>-817 362</b>	<b>0</b>	<b>29 049 344</b>

### Organisationskapital | Capital de l'organisation

#### Freie Fonds | Fonds à disposition libre

	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Arthur und Rosa Knechtli-Fonds	20 794 195	0	9 396 410	0	0	30 190 605
Legat Elisabeth Ebner-Kesselring	4 398 860	0	534 016	0	0	4 932 876
Legat Alice Hardmeier-Benz	3 522 422	0	427 618	0	0	3 950 040
Legat Viktor Bohren	1 376 446	0	167 099	0	0	1 543 545
<b>Total freie Fonds   Total fonds à disposition libre</b>	<b>30 091 923</b>	<b>0</b>	<b>10 525 143</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>40 617 066</b>

#### Eigene Mittel | Fonds propres

<b>Eigene Mittel   Fonds propres</b>	<b>23 196 001</b>	<b>0</b>	<b>3 903 427</b>	<b>-313 987</b>	<b>0</b>	<b>26 785 440</b>
<b>Total Organisationskapital   Total capital de l'organisation</b>	<b>53 287 924</b>	<b>0</b>	<b>14 428 569</b>	<b>-313 987</b>	<b>0</b>	<b>67 402 506</b>

<sup>1</sup> Total aus Finanz- und Liegenschaftserfolg | Total produit financier et produits des immeubles

<sup>2</sup> Entnahme gemäss Fondszweck zur Finanzierung der SGG-Aktivitäten | Prélèvement conforme au but du fonds, pour le financement des activités de la SSUP

## 11) Beiträge an Projekte Forschung Freiwilligkeit, die mehrere Geschäftsjahre betreffen Contributions à des projets de recherche sur le bénévolat, concernant plusieurs exercices

Zulasten der eigenen Mittel sind folgende Zahlungen für Forschungsprojekte vorgesehen, die noch von Bedingungen abhängig sind | Le versement des contributions suivantes est prévu, sous réserve de certaines conditions:

Organisation	Zu belastender Fonds bzw. eigene Mittel   A imputer aux fonds ci-dessous ou aux fonds propres	In Aussicht gestellter Betrag Montant probable	Davon bis 2020 ausbe- zahlt   Dont montant versé jusqu'en 2019	Davon bis 2019 ausbe- zahlt   Dont montant versé jusqu'en 2019
«Wertekongruenz als Erfolgsfaktor für nachhaltige Freiwilligkeit? - Eine der Bedeutungsfacetten und Wirkmechanismen», Dr. St. Güntert, FHNW		30 000	30 000	15 000
«Engagement bénévole des migrants aux Sénégal», J. Maggi, Université de Genève		60 000	60 000	40 000
«Le bénévolat et le travail salarié en tension» C. Dubuis, Université de Neuchâtel		40 000	40 000	40 000
«Discontinuité dans le bénévolat féminin», C. Togni, EESP Lausanne		40 000	40 000	40 000
«Informelle Freiwilligenarbeit», S. Studer, Interface Politikstudien		45 540	45 540	30 540
<b>Total eigene Mittel   Total fonds propres</b>		<b>215 540</b>	<b>215 540</b>	<b>165 540</b>

## 12) Zuwendungen an Organisationen und Einzelfallhilfe 2020 | Contributions aux organisations et à l'aide individuelle 2020

Alle Zuwendungen an Drittorganisationen und Einzelpersonen erfolgten gemäss den SGG-Förderrichtlinien. | Toutes les contributions versées à des organismes tiers ou des individus ont été accordées conformément aux critères de la SSUP.

## Bericht der Revisionsstelle

### zur eingeschränkten Revision an die Generalversammlung der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft, Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Geldflussrechnung, Veränderung des Kapitals, Anhang) der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist die Zentralkommission verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Verein vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

PricewaterhouseCoopers AG

**Marcel Aeberhard**  
Revisionsexperte  
Leitender Revisor

**Tobias Roth**  
Revisionsexperte

Zürich, 4. März 2021

## Rapport de l'organe de révision

### sur le contrôle restreint à l'Assemblée générale des actionnaires de la Société suisse d'utilité publique, Zurich

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat, flux financiers, variation du capital, annexe) de la Société suisse d'utilité publique pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020. Conformément à la Swiss GAAP RPC 21, les informations contenues dans le rapport de performance ne sont pas soumises au contrôle de l'organe de révision.

La Commission centrale est responsable de l'établissement des comptes selon les Swiss GAAP RPC, et les statuts, notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme d'audit suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des procédures de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'association contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle de la situation financière, des résultats et des flux de trésorerie conformément aux Swiss GAAP RPC et qu'ils ne sont pas conformes au droit suisse et aux statuts de la société.

PricewaterhouseCoopers AG

**Marcel Aeberhard**  
Expert-réviseur  
Réviseur responsable

**Tobias Roth**  
Expert-réviseur

Zürich, le 4 mars 2021